

R 12-18 BT

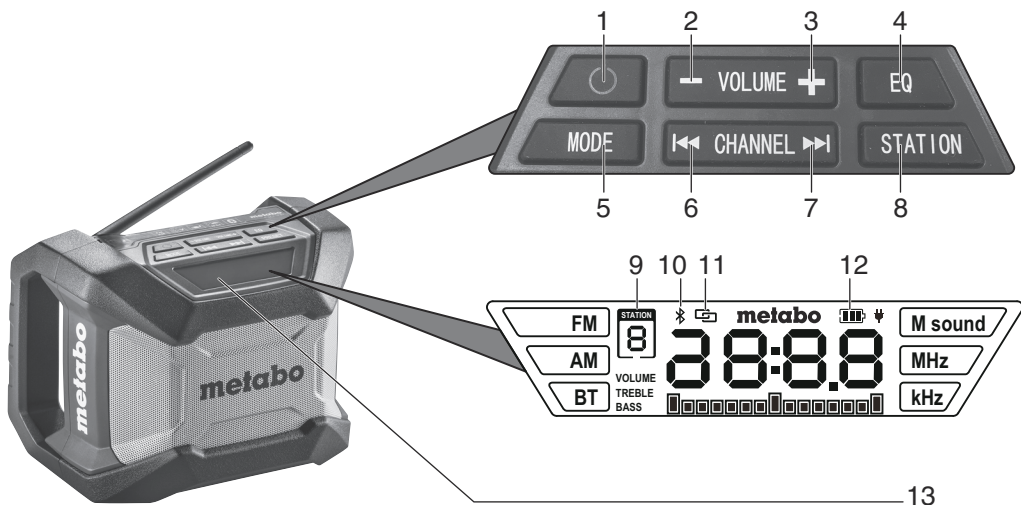
FCC ID:2ABL5WSR1701R1218BT

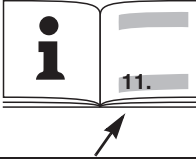
Shipped without battery.



de Originalbetriebsanleitung 4
en Original instructions 8
fr Notice originale 11
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing 15
it Istruzioni originali 19
es Manual de instrucciones original 23
pt Manual original 27
sv Bruksanvisning i original 30

fi Alkuperäiset ohjeet 33
no Original bruksanvisning 36
da Original brugsanvisning 39
pl Originalna instrukcja obsługi 42
el Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας 46
hu Eredeti használati utasítás 50
ru Оригинальное руководство по эксплуатации 54



	R 12-18 Serial Number: 00776..	R 12-18 BT Serial Number: 00777..
 Bluetooth®	-	✓
FM (UKW)	87,5-108 MHz	
AM (MW)	522-1620 kHz	
U_A	14.4 V / 18 V	
U_N	100-240 V / 50-60 Hz / 0,8 A: 18 V, 0,8 A	
m	1,85 kg (4.1 lbs)	

CE Hereby, METABO Corporation declares that the radio equipment type R 12-18 BT Worksite Radio and R 12-18 Worksite Radio are in compliance with

*1) Directive 2014/53/EU

*2) Draft EN 301 489-1 V2.2.0; Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1; Draft EN 301 489-17 V3.2.0; EN 55032:2015 ; EN 55020:2007+A12:2016;

*3) EN 300 328 V2.1.1; Final Draft EN 303 345 V1.1.7; EN 62479:2010;

EN 60065:2014; *4) Test Report/Certificate:

*5) PHOENIX TESTLAB GmbH, Königswinkel 10, 32825 Blomberg, Germany, NB 0700

ppa. 

2017-11-29, Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *6) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Original instructions

1. Declaration of Conformity

We, being solely responsible, hereby declare that these radios, identified by type and serial number *1), meet all relevant requirements of directives *2) and standards *3). Test report *4), Issuing testing authority *5), Technical documents for *6) - see page 3.

2. Specified Conditions of Use

Operate the radio only with the supplied original Metabo power supply or a matching original Metabo-Li-Ion battery pack (14,4 V, 18 V).

This device is not designed for use by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or with insufficient experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions on how to use the tool by this person.

The user bears sole responsibility for any damage caused by inappropriate use.

Generally accepted accident prevention regulations and the enclosed safety information must be observed.

3. General Safety Information



For your own protection and for the protection of your radio, pay attention to all parts of the text that are marked with this symbol!



WARNING – Reading the operating instructions will reduce the risk of injury.



WARNING Read all safety warnings and instructions. Failure to follow all safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety instructions and information for future reference.

Pass on your radio only together with these documents.

4. Special Safety Instructions



Only use the device indoors!



Protect the device from moisture.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the tool.

Keep children away from the device and the working area! Keep the device out of reach of children!

Disconnect the device from the mains supply immediately if it begins to smoke or catch fire!



Protect battery packs from water and moisture!



Do not expose battery packs to fire!

Do not use faulty or deformed battery packs!

Do not open battery packs!

Do not touch or short circuit battery pack contacts!



A slightly acidic, flammable fluid may leak from defective Li-ion battery packs!



If battery fluid leaks out and comes into contact with your skin, rinse immediately with plenty of water. If battery fluid leaks out and comes into contact with your eyes, wash them with clean water and seek medical attention immediately!

If the radio is defective, remove the battery pack from the machine.

When not in use, keep batteries away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could bridge the contacts. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Protect the battery pack and batteries from heat (including lengthy exposure to direct sunlight), fire, water and moisture. There is a risk of explosion.

Only recharge with the charger specified by the manufacturer. Chargers designed for a specific type of battery may pose a fire hazard when used together with other battery types.

Do not use this device near water.

Clean it using a dry cloth only.

Do not place the radio near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat. Do not expose to open fire.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Disconnect the device from the power supply in storms, before adjustment or repair work and when it will not be used for long periods.

Refer all servicing to qualified service personnel, who must use original spare parts only. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as when a mains adapter is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the radio has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this device to rain or moisture.

The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids may be placed on the device.

Use only the battery packs provided for this purpose in the device. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

Do not operate the device in closed shelves or cabinets without adequate ventilation.

The ideal storage temperature is between 10°C and 40°C.

Do not open the device or modify it in any way.

Do not leave an empty rechargeable battery pack in the unplugged radio for longer than 2 weeks.

Leaving the pack there for any longer can result in total discharge and damage to the storage cells. It is possible to recharge completely discharged battery packs using a Metabo charger.

Transport of li-ion battery packs:

The shipping of li-ion battery pack is subject to laws related to the carriage of hazardous goods (UN 3480 and UN 3481). Inform yourself of the currently valid specifications when shipping li-ion battery packs. If necessary, consult your freight forwarder. Certified packaging is available from Metabo.

Only send the battery pack if the housing is intact and no fluid is leaking. Remove the battery pack from the machine for sending. Prevent the contacts from short-circuiting (e.g. by protecting them with adhesive tape).

5. Overview

See page 2.

- 1 On / Off button
- 2 Button to increase volume / bass / treble
- 3 Button to decrease volume / bass / treble
- 4 Button for sound adjustment (bass / treble / "M sound")
- 5 Button to change between FM (ultra shortwave / UKW), AM (medium wave) and BT (Bluetooth)
- 6 Button to search radio stations (downwards)
- 7 Button to search radio stations (upwards)
- 8 Button to save radio stations
- 9 Radio station memory number
- 10 Bluetooth: activated
- 11 Bluetooth: radio is connected to a different Bluetooth device
- 12 Display of battery pack charge level
- 13 Display
- 14 Antenna
- 15 Interface socket for power supply
- 16 Battery pack release button
- 17 Battery pack *
- 18 Power supply

* not in scope of delivery

6. Initial Operation

 Before plugging in, check to see that the rated mains voltage and mains frequency, as specified on the rating label, match your power supply.

 Always install an RCD with a maximum trip current of 30 mA upstream.

 Before initial use, ensure proper ventilation. Minimum distance to other objects is 5 cm. Do not operate the device in closed shelves or cabinets without adequate ventilation.

 Use a freely accessible power outlet to ensure fast disconnection from the mains if necessary.

1. Aligning the antenna (14).
2. Insert charged battery pack (17) until it locks and / or connect power supply (18).

Rem.: The battery pack (17) is not charged by the power supply (18).

7. Use

7.1 Switching On and Off

To switch on: Press button (1).

To switch off: Press button (1) again.

7.2 Adjusting the volume

Increase volume: press "+" button (3).

Decrease volume: press "-" button (2).

7.3 Change between FM (ultra shortwave), AM (medium wave) and Bluetooth (BT)

The set mode is shown in the display (13) (FM / AM / BT).

To change between FM (ultra shortwave / UKW), AM (medium wave) and BT (Bluetooth), press the "MODE" button (5) several times.

7.4 Searching for radio stations

Press "<<" button (6) or ">>" button (7) to change the frequency. The current frequency is shown on the display (13).

To search the next **radio station with high signal strength**, press the "<<" button (6) or **press** the ">>" button (7) **and keep pressed briefly**. The frequency of the radio station found is shown on the display (13).

7.5 Store set radio station

1. Press the "STATION" button (8) **for a long time**. The selected memory number blinks on the display (13).

Rem.: The radio station can only be stored as long as the number is blinking.

2. Set the desired memory number by pressing buttons "<<" (6) or ">>" (7).
3. Press the "STATION" button (8) **briefly** (store radio station).

7.6 Listening to stored radio stations:

Press "STATION" button (8) **briefly** until the desired stored radio station is shown on the display (13) and played.

7.7 Bluetooth (depending on configuration)

1. To change to BT (Bluetooth), press the "MODE" button (5) several times, until BT shows on the display (13).
2. Activate Bluetooth on your smart phone (or another mobile device such as a tablet).
3. If your smart phone has detected the radio, it will be shown with the device name "Metabo".
4. On your smart phone establish the connection to the device "Metabo R 12-18 BT".
The successful connection is shown on the display (13) by pressing the symbol (11).
5. Start replay e.g. of a song on your smart phone.

7.8 Setting treble, bass, M-sound

"M-sound" is a fixed, predefined value for treble and bass.

To change between **treble**, **bass** and **M-sound**, press the "EQ" button (4) several times.

The active mode is shown on the display (13):
"**TREBLE**", "**BASS**" and "**M-sound**".

The set value is shown in the display (13).

To change the setting, press the "-" button (2) or the "+" button (3).

7.9 Battery pack, displaying the battery pack charge level

- | | | |
|---|-------|--|
|  | 100 % | The battery symbol (12) on the display (13) shows the charge level of the battery pack (17). |
|  | 66 % | |
|  | 33 % | |
|  | 0 | Recharge an empty battery pack in a suitable Metabo charger. |

Remove battery pack:

Press the battery pack release (16) button and remove the battery pack (17).

Insert battery pack:

Slide in the battery pack (17) until it engages.

8. Accessories

Only use original Metabo battery packs and Metabo accessories.

Use only accessories that fulfil the requirements and specifications listed in these operating instructions.

See www.metabo.com or the catalogue for a complete range of accessories.

9. Repairs



Repairs to radios must only be carried out by qualified electricians!

If the mains adapter of this device is damaged, it must be replaced with an original Metabo spare part to prevent hazards.

Contact your local Metabo representative if you have Metabo radios requiring repairs. See www.metabo.com for addresses.

You can download a list of spare parts from www.metabo.com.

10. Environmental Protection

Observe the national regulations on environmentally compatible disposal and on the recycling of disused tools, packaging and accessories.

Battery packs may not be disposed of with regular waste. Return faulty or used battery packs to your Metabo dealer!

Do not allow battery packs to come into contact with water!



Only for EU countries: never dispose of power tools in your household waste!

According to European Directive 2012/19/EU on Waste from Electric and Electronic Equipment and implementation in national law, used power tools must be collected separately and recycled in an environmentally-friendly manner.

Discharge the battery pack in the power tool before disposal. Prevent the contacts from short-circuiting (e.g. by protecting them with adhesive tape).

11. Technical Specifications

Explanatory notes on the specifications on page 3.

Subject to change in accordance with technical progress.

FM (UKW) = ultra shortwave reception range

AM (MW) = medium wave reception range

U_A = voltages of the battery packs

U_N = details on power supply

m = Weight (without battery pack)

— direct current

~ AC power

The technical specifications quoted are subject to tolerances (in compliance with the relevant valid standards).

Operating temperature of EUT:- 20~+40°C

CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.

DISPOSE OF USED BATTERIES

ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

The charger type is YLS0241A-E180080, output voltage/current is 14.4V,18Vdc/0.8A.

The plug considered as disconnect device of adapter.

METABO®

Metabowerke GmbH Metabo-Allee 1 72622
Nuertingen Germany
www.metabo.com

FCC caution

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

When using the product, maintain a distance of 20cm from the body to ensure compliance with RF exposure requirements.

FCC statements:

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.